

إعداد

# د. أمل أحمد حامد عبد العزيز

أستاذ التاريخ اليوناني والروماني المساعد بكلية الآداب جامعة المنصورة

#### Ανιππια الأنيبيا

### ما بين الضرببة والغرامة خلال العصر البطلمي

أمل أحمد حامد عبد العزبز

قسم التاريخ اليوناني والروماني بكلية الآداب جامعة المنصورة

#### الملخص:

تتناول الدراسة موضوع الـ " Ανιππα فى العصر البطلمى " والتى كانت مثار جدل ونقاش بين من أشار إليها من الباحثين ، والذين لم يصلوا إلى تعريف محدد واضح عنها وما إذا كانت ضريبة أم غرامة . وقد رصدت الدراسة كل ما ورد عنها فى الوثائق والتى كانت فى مجملها نادرة وتناولت تلك المعلومات بالتحليل والنقاش وخرجت منها بأن νΑιππα غرامة فرضت على الفارس المقصر فى الاهتمام ورعاية الحصان الذى تمنحه الدولة له بناءآ على طلبه وبعد تعهده بمسئوليته عنه. وأن الفرسان الذين خضعوا لتلك الغرامة كانوا من كبار ملاك الأراضى ، كما وضحت الدراسة مقدار هذه الغرامة وكيفية السداد .

### الكلمات المفتاحية:

Ανιππια – غرامة – الجيش البطلمي – الاسطبلات الملكية

#### Anibia

### Between tax and fine during the Ptolemaic period

#### **Amal Ahmed Hamed Abdul aziz**

Assistant Department of Greek and Roman History Faculty of Arts, Mansoura University

#### **Abstract:**

The study deals with the topic of " Ανιππια in the Ptolemaic Era, Which was a subject of controversy and debate among researchers who referred to it. And those who have not reached a specific and clear definition of it and whether it is a tax or a fine. The study monitored everything mentioned about it in the documents, which were mostly rare, analyzed and discussed this information and concluded that Ανιππια is a fine imposed on raider who neglects to care for and maintain a horse that the state grants him. The Knights who were subject to this fine were major landowners. The study also explained the amount of this fine and who to pay it.

#### **Keywords**:

Άνιππια, Cavalry – a Fine – Ptolemaic army-Royal Stables

يدور موضوع هذه الدراسة حول " الـ Ανιππα في العصر البطلمي " مفهومها ودلالتها الاصطلاحية ، خصوصًا وأنها لم تحظ بالقدر الكاف من الدراسة والتوضيح وإنما ظل يحيطها الكثير من الغموض ، وظلت مثار جدل وتباين بين الباحثين (١) الذين تناولوها بالإشارة فقط وحاول البعض منهم أن يدلو بدلوه في توضيح الـ Ανιππα إلا أنهم جميعًا لم يتفقوا على ما هيتها . ولهذا السبب كانت هذه الدراسة الجديدة لاستجلاء هذا الغموض حول الـ Ανιππα ودراستها من خلال رصد كل الإشارات التي وردت عنها في الوثائق وإخضاعها للتحليل والنقاش . وقد أفردت الدراسة عناصر خاصة بها من حيث استعراض مقدار تلك الغرامة وسدادها والخاضعون تحتها من الفرسان أصحاب الملكيات الكبيرة من الأرض الزراعية ، والأقاليم التي يعود إليها هؤلاء الفرسان .

كان عماد الجيش البطلمي هو المرتزقة في شتى تشكيلاته من فرسان إلى مشاة وكانت الدولة هي التي نقدم للجنود النظاميين أو المرتزقة الأسلحة الملكية، وكانت تقدم الخيول للفرسان من الإسطبلات الملكية . وكان الجندي يحتفظ بكل من السلاح والخيول والتي كانت بمثابة ملك له أو بمعنى آخر يحق له الانتفاع بها ، طالما كان على قيد الحياة وبمرور الوقت صار من حقه أن يورثها لأبنائه من بعده (٢)

قام سلاح الفرسان بدورً مهم في الجيش البطلمي ومن هنا كان على الدولة توفير الخيول اللازمة لهؤلاء الفرسان . لذا اهتمت بتربية الخيول في مصر في مزارع في شتى أرجائها ,وعلى وجه الخصوص أرسينوي بمصر الوسطى ، كما

<sup>(1)</sup> Fadia Abu Baker, "Horses in Ptolemaic Egypt in the Light of the papyri, BCPS, Vol., V: Issue 2, 47 – 67; Revillout, Mélanges sur La Métrologie, L'Economie Politique et L'Histoire de L'Ancienne Egypt (Paris, 1895); Wilken, Griechische Ostraka Aus Aegypten und Nubien, I (Leipzig und Berlin, 1899).

<sup>(2)</sup> Bevan, Ptolemaic dynasty, 174.

تذكر ذلك عدة برديات (1) وقد انغمس أبولونيوس نفسه فى تربية الخيول فى ممتلكاته، وتوجد وثيقتان تعامل مع خيول الجنود البطالمة حيث ذكرت احداها أسماء خمسة عشر فارس وأشارت الى قائمة بسداد ضرائب على بعض الفرسان ،وأشارت إلى مفتشين خاصين للخيول  $1\pi\pioo\kappao\pioi$ .

وكانت توجد مزارع لتربية الخيول في مصر في الفترة البطلمية منذ بداية القرن الثالث ق . م . ففي رسالة موجهة لمدير البنك الملكي شأن تعليمات تتعلق بمزارع تربية الخيول ، وفي وثيقة أخرى تذكر أن مزارع تربية الخيول كانت تابعة للدولة وتخدم احتياجات سلاح الفرسان البطلمي . لكن تربية الخيول لم تكن قاصرة على المزارع الملكية ، وإنما وجدنا أيضًا مزارع خاصة مثلما كان في ضيعة أبولونيوس ؛ حيث تم ذكر الخيول عدة مرات يستره مرات ، والمدول عدة مرات على مناها كان في ضيعة أبولونيوس .

ويبدو أن توفير الإمدادات لمزارع الخيول كان يقتضى مساهمة الفرسان؛ حيث كان يتم تسليمها للإسطبلات الملكية υπποτποφιον وقت الراحة للجنود بعد الحملات العسكرية فقد قدموا الأعلاف الجافة والحبوب بكميات تحددها الدولة وأحيانًا تسمح لبعض الجنود الراغبين بالاحتفاظ بخيولهم عند إقامتهم في مساكنهم وأراضيهم بعد أن يتعهدوا بالاهتمام بها وبإطعامها ورعايتها<sup>3)</sup>.

ومن المعروف أن البطالمة حرصوا على منح الفرسان مساحات من الأراضى الزراعية Keleruchoi أو الزراعية Ckleroi مقابل الخدمة وعُرف هؤلاء الجنود بالـ Ckleroi أو Cleruchs وتفاوت مساحة تلك الأراضى بتفاوت الرتبة التى يشغلها الجندى فى الجيش ، كما

<sup>(1)</sup> P. Hib. 118; P. Petrie, 22 – 62; 162 B.; P. Tebt, 842; Rostotzeff, A large Estate, 167.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> P. Petrie, 3, 54; P.Petr, III, 54; Rostovtzeff, Alarge Estate, 167.

<sup>(3)</sup> P. Petr., III, 62; P. Tebt, III, 842; Schnebel, Die Landwirtzchen Aygpten, 331.

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup>P.Petr,III,62 b; BGU. 8.1748 L.9 Rostovtzeff, A large Estate, 168.

تفاوتت وفقًا للعرقية التي ينتمي إليها الجندي (١).

تراوحت مساحة أراضى الفرسان ما بين ٧٠ أرورة حتى ١٥٠ أرورة وكان العديد من كبار الضباط يؤجرون أراضيهم للمزارعين المستأجرين ويشترون منازلًا في المدينة ليعيشوا فيها . وكان من حقه أن يحتفظ بأرضه طيلة حياته . وتنتقل ملكيتها بعد وفاته إلى الدولة وفيما بعد تغيرت الظروف وتطور هذا الوضع للسماح للفارس بترك أرضه لأسرته بعد وفاته (٢) .

تكون سلاح الفرسان في الجيش البطلمي من المستوطنين الذين كانوا يملكون حصصًا من أرض الكليروي ومن الفرسان المرتزقة بما في ذلك المرتزقة السابقين الذين استقروا في الإقطاعيات التي مُنحت لهم . وتم توطين الفرسان بأعداد كبيرة في عهد فيلادلفوس في أرسينوي وكان الأعلى رتبة بين تلك التي تم توثيقها لسلاح الفرسان البطلمي في سجلات الضرائب قوائم توزيع الخيول وهي سجلات رسمية لجميع الفرسان والمناصب العليا (٢) .

ذكرت إحدى الوثائق (٤) وهي عبارة عن سجل لخيول الفرسان من أرسينوى في عام ٢٤٢ – ٢٤١ ق . م ، سمات ثمانية عشر حصانًا من سلاح الفرسان تم توزيعها على الجنود المرتزقة ، تتضمن سجل ثمانية على الأقل وذكرت أيضا عشرة ضباط من سلاح الفرسان . وقد تضمنت الوثيقة وصف لتلك الخيول وألوانها وسماتها .

وخضعت الخيول لإجراءات مختلفة عن باقى أنواع الماشية أو الحيوانات ؛ حيث كان يتم تقديم إقرارين للخيول من قبل العسكريين وكان هذا الإجراء يهدف إلى

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Vandorpe & Vaneerdewegh, Land in Ptolemaic Egypt, 29 – 30; Johstono, Military Institutions, 136..

<sup>(2)</sup> Fischer, Army and Society, 112; Mahhoy, History of Egypt, 90...

<sup>(3)</sup> Johstono, Military Institutions, 215 – 217; Mahaffy, History

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> P. Petr, 2, 35; Johstono, Military Institutions, 218.

وكلمة ανιππος,ον مشتقة من الصفة ανιππος,ον بمعنى من لا يملك حصانا أو من لا يخدم على ظهر الخيل (٢). والمعنى الاصطلاحى للكلمة كان مثار جدل من الباحثين ولم يوضع تعريف محدد لها يحظى بإجماعهم وامتد هذا الجدل إلى كيفية سداد قيمتها نقدًا أم عينيًا ، ومقدارها وهل كانت بالفعل ضريبة أم كانت غرامة أم غير ذلك . وإن أتفقوا جميعا على أن الفرسان هم الذين دفعوها للخزانة الملكية ، وخصوصًا الفرسان الدين لا يملكون حصانًا أو لا يريدون ركوب الخيل (٣). وفي الصفحات التالية سنبحث كل ذلك في ضوء ما توفر من معلومات في الوثائق التي توصلت لها الباحثة واعتمدت عليها في هذه الدراسة .

ترجع أول إشارة لل ανιππα في الوثائق إلى عام ٢٤٨ ق.م واخر إشارة إلى عام ١٣٧ ق. م ومن الصعب اعتبار الإشارات النادرة جدا لله ανιππα انها كانت ضريبة نظامية فرضها البطالمة على من لا يملك حصانًا أو بديلًا عن الخدمة في سلاح الفرسان ذكر أحد الباحثين (أ). أن العسكريين ملزمين بتقديم إقرارين بخصوص الخيول ربما يكون الهدف من ورائهما هو الإعفاء من الله عن الله عن (٥).

ورد ذكر الـ صرات في إحدى الوثائق (٦) التي ترجع إلى القرن الثالث ق . م في العام الثاني من حكم بطليموس الثالث . وهو إقرار رسمي للضرائب ، وردت به إشارة إلى بعض الضرائب الصغيرة والتي كان من

<sup>(1)</sup> Haytham Qandeil, Property Declaration, 6.

<sup>(2)</sup> Laddell & Scott, 62

<sup>(3)</sup> Trismegistos, Texts.

<sup>(4)</sup> Haytham Qundeil, Property declaration, 6.

<sup>&</sup>lt;sup>(5)</sup> P. Petr., 3, 54.

<sup>&</sup>lt;sup>(6)</sup> P. Petr., 2, 39d.

بينها اله صعدادها ؛ حيث تراوحت . من قاموا بسدادها ؛ حيث تراوحت تلك القيمة ما بين ١٦ و ٣٣ دراخمة .

وقد تباینت أراء الباحثین حول الـ مسلسه ففی حین رأی Revillout (۱) أنها نوعًا من الغرامة المفروضة علی مثل هؤلاء العسكریین والجنود الذین لم یتمكنوا من ركوب الخیل وأنها تعنی إنه غیر ماهر فی ركوب الخیل . فقد أعتبر من ركوب الخیل وأنها تعنی إنه غیر ماهر فی ركوب الخیل . فقد أعتبر السلطه (۲) Mahaffy أنها ضریبة لعدم امتلاك حصان . أما wilcken (۱) ، فقد رفض اعتبار اله من غیر المنطقی اعتبار اله من معریبة لعدم امتلاك حصان وإنما أرتأی إنه من غیر المنطقی أن یخضع فارس لدفع ضریبة می وروفع اله می الوقت نفسه ، لذا افترض فیلكن بأن الجندی الذی طلب منه الاحتفاظ بحصانه، یجب علیه أن یخضع لضریبة می ورون ورون الدی طلب منه الاحتفاظ بحصانه، یجب علیه أن یخضع لضریبة می ورون ورون مالی تتم معاقبته بإجباره علی دفع اله می الاحتفاظ بحصانه و وردنك تكون الدی معاقبته بإجباره علی دفع اله می می المفروض علیه .

وترى د. فادية أبوبكر (ئ) أن الفارس كان يدفع φορος ιππων عن الحصان الذى ألزمته واجباته العسكرية الاحتفاظ به وقيمتها ۱ دراخمة و ٥ أوبول .. ودفع ضريبة شريسة والتى كانت تدفع بالقمح . وفى تقرير ضرائب (٥) فى تبتونس بإقليم أرسينوى ترجع لعام ١٣٧ ق . م تضمنت الإشارة إلى الفارس كومانوس بن نيكون زنيونس ١٣٧ ق . م تضمنت الإشارة إلى الفارس كومانوس بن نيكون زنيونس Komanos son of Nikon Zeneios صاحب ٥٠٠ أرورة دفع الد معدد نقدًا وليس عينيًا ولم يتم إشارة من قريب أو بعيد إلى القمح الذى دفعه هذا الفارس . وليس معنى أن الوثيقة تضم عددًا كبيرا عن الفرسان الذين تتراوح ملكياتهم ما بين ٣٢٠ إلى ٥٠٠ أرورة ، أنهم سددوا قيمة الفرسان الذين تتراوح ملكياتهم ما بين ٣٢٠ إلى ٥٠٠ أرورة ، أنهم سددوا قيمة

<sup>(1)</sup> Mahaffy, History of Egypt, 96.

<sup>(2)</sup> Wilcken, Greichische Ostraka, 344 & 378.

<sup>(3)</sup> Horses, 52 - 53.

<sup>(4)</sup> P. Tebt. 1, 99, Col., II, L. 55 – 57.

ανιππα عينيًا وقد رأى جرينفل (۱) أن الـ ανιππα لم تحظ بالدراسة التى تلقى الضوء على مفهومها ودلالاتها وتزبل الغموض الذي يكتنفها .

نتيجة للجدل حول اله صسس افترضت فادية أبوبكر (٢) أنها ربما تكون التزامًا من جانب سلاح الفرسان بدفع حساب خاص كإيجار مصمم لتغطية نفقات الدولة فيما يتعلق بتربية الخيول نظرًا لأن الخيول التي تم توزيعها على الفرسان من الخيول الملكية ولم تكن خيولًا خاصة بهم . ولكن توجد صعوبة في الأخذ بهذا الرأى هو لعدم وجود وثائق تدعمه .

ومن بين تلك الأراء التى أدلى أصحابها بدلوهم حول الـ هسسس وبناء على الوثائق التى اعتمدت عليها الدراسة التى بين أيدينا يمكن القول بأن الـ مسسسس غرامة يدفعها الفارس فى حالة التقصير فى الاهتمام بالحصان الذى تمنحه الدولة له بناء آعلى رغبته، والذى يستبقية لديه ففي إيصال سداد (٦) من أنكرو بوليس (El-Hib) في مصير العليا يعود القرن الثالث ق م مسادر عن الكوموجراماتيوس إلى ديودورس Diodoros بأن يدفع مقابل ذلك الـ νορος (1000) وكذلك الـ νορος (100) وقد جمع إقرار وإذا أهمل فى الاهتمام بالحصان فتلزمه الدولة بدفع غرامة وقد جمع إقرار ضرائب رسمى (١٤) من عام (100) و (100) وكذلك دفع (100) وكذلك دفع (100) وكذلك دفع (100) وكذلك عن عبارة عن عرامة يؤديها الفارس إذا ثبت تقصيره فى الاهتمام بالحصان خصوصًا وإنها غرامة يؤديها الفارس إذا ثبت تقصيره فى الاهتمام بالحصان خصوصًا وإنها اقترنت فى تلك الوثيقة وغيرها من الوثائق التى أشارت إلى تلك الغرامة (100)

<sup>(1)</sup> Grenfell & Hunt, Tebtunis, I, 436.

<sup>(2)</sup> Fadia AboBaker, Horses, 54.

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> P. Hib., I, 104.

<sup>(4)</sup> P. Petr, II, 39e.

إن امتلاك الدولة لإسطبلات لتربية الخيول ينهض دليلًا آخر يدعم الاتجاه بالقول أن الـ «««««««««««««««»» غرامة» وربما مارست الدولة نوعًا من السيطرة الاحتكار للخيول الخاصة بالفرسان ؛ حيث تشير العديد من الوثائق (۱) إلى انتشار الإسطبلات الملكية في العديد من المناطق ، وسعى الدولة إلى توفير احتياجاتها من الإمدادات والمؤونة للخيول وللقائمين على رعايتها طبيًا وتدريبها ويوجد العديد من العاملين في تلك الاسطبلات وفقًا لتلك الوثائق .

وتشير الوثائق (۲) إلى أن دافعى ٨٠ كانوا من كبار ملاك الأراضى ؛ حيث تراوحت ملكياتهم ما بين ٥٠٠ أرورة وحتى ٨٠ أرورة . مما يجعل مـن الصعب تصور أن ملاك هذه المساحات الضخمة من الأراضى مع كونهم فرسانًا كانوا لا يمتلكون خيولًا ، وبالتالى يعتبر ذلك دليلًا آخر على أن الـ αιππα كانت غرامة نتيجة للتقصير في الاهتمام بالخيل التى تعود ملكيتها للدولة . ووفقًا للوثائق نجد أنها قد ذكرت أسماء الفرسان دافعى الضرائب ومقدارها يملك بعضهم من أراضٍ. فقد جاء في وثيقة (۲) أن فيثاجوراس الفارس اللاتيني Pythagoras of أرورة قد دفع الهيئة من عرصادس عمل المناوس المنا

وقد قامت الباحثة بحصر الوثائق التي وردت بها اشارة عن الـ ανιππινα ، وما تضمنته من بيانات ، ثم تحليل تلك البيانات في نهاية الجدول

P. BGU, 8. 1747, L. 9; Cair. Zen. 3. 59502; P. count. 45.
 P. Corn., 1. 20; 23. 142; P. Genovo, 3. 97; P. Mich.
 21; P. Petr. 2, 25(3).

<sup>(2)</sup> P. Tebt., 1. 99; SB. 18. 130951 P. Mil. Cong. XVIII, Pg. 24, Dupl. P. Tebt. 3. 2., 1036; SB. 26. 16634; P. Tebt. 3, 21061; Psi, 4. 388; P. Petr. 2. 39; 3 – 54; 3. 110.

<sup>(3)</sup> P. Petr. 2. 39; 3, 110.

<sup>(4)</sup> P. Petr. 1. 99.

### الأنيبيا Άνιππια ما بين الضريبة والغرامة خال العصر البطلمت

	100	1000	10000			T. H. S.	1000	
	ملاحظات	القائمون بسداد الغرامة	مقدار الغرامة	نـــوع الوثيقة	الإقليم	السنة	الوثيقة	۴
( Κομανὸς Νίκω νος Ζήνειος (ἄρ ουραι) φ. παρα γρ(άφεται) ἐπιγ ρ(αφῆ) τοῦ λ (ἔτ ους ανιππις κ δ □ γ΄ κδ΄καὶ το ῦ κθ (ἔτους) ανιππιαςς σλγ, γίνονται σνζ )		Komanos Son of Nikon Zeneios الفارس الذي يملك	24,½ (1/24) نــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	تقرير عن ضرائب	تېتونس – أرستورى	∨۳۱ق. م	P. Tebt: 1.99 Lns, 56 - 57	(1)
(είς τὴν τοῦ κ η (ἔτους) παραγ ρα- φομένη ανιππιας καὶ στ εφάνου βασιλέ ως ιη γίνονται ξη καὶ ε ἰς τὰ γραμματικ ὰ ιηγίνονται πς)	كان الالتماس بخصـــوص مرتـــــب قائد الحرس قائد الحرس الشخصـــى لبطلميــوس المقدوني	Ptolemalos الفارس المقدوني مالك ۸۰ أرورة ويدير مائة أرورة لمالكه المالكه Menoites Olympiodoros	- ۲۸	التماس	أوكسيرينكا . بوليمون ارستوى	۲31 - ا 15 ا قي . م	SB. 18. 13095 P. mil- congr. XVIII Pg 24 dupl Lins. 14-17	(٢)

# تابع الجدول

	ملاحظات	القائمون بسداد الغرامة	مقدار الغرامة	نـــوع الـوثية ة	الإقلي م	السنة	الوثيقة	م
( Νίκων] (γίνονται) τῆς [ε [μ]ανιππιας κε, ἐν Φιλ[ ωτερίδι·] Αρ σίνου[ς [μ] ]Κρίτων [μ] Αἰσχ Ι (γίνονται) ανιππιας)	فى تلك الفترة كانت مصر العليا تحت سيطرة الشوار فى طيبة	1 – Nikon 2 – Arsinous Kriton	- Ye	إقرار رسمى	ئيادلفيا ، تبتونس	191 - 191ق .م	P. Tebt. 3. 2, 1036 Lns. 55;6	۳) (
	Seuthes of Ebryzelmi	Seuthes of Ebryzelmis	۸۲.۵ عـــن	\$ .Ā	₫, .a	~	SB. 26.	٤)

# مجلة كلية اللغة العريية بالقاهرة العدد الخامس والأربعون

	₽.ΩĽ <u>.</u> ₽П		····	W. W. Color		_
( Σεύθηι Ἐβρ	S	فارس تراقی یمتلك	العمال الـ ١٣		1663	(
υζέλμιος Θρ		٠٠٠ أورة	مـن: حكـم		4 Lins.	
αικὶ υ (ἔτους	/		بطايموس		21 -	
) ιγ φυλακι(τι			الرابع		29	
κοῦ) (πυρο			۲۰۰ عـــن			
ῦ) γ ἰατρι(κο			العام الـ			
û) β			. 17			
ανιππιας π			۲۰۰ عـــن			
β (ἥμισυ) (ἔτ	ينتمى					
ους) ιβ	الضابطين إلى		العام الـ			
ανιππιας σ (ἔ	فوج الفرسان		. 11			
τους) ια	الأول		٥٠ عن العام			
ανιππιας σ			الـ ١٠ .			
(ἔτους) ι			۲۰۰ عـــن			
ανιππιας ν ζ			العام الـ ٦			
υ[τηρ]ᾳς λ (ἔτ	/	فــــارس Niklas	وكان إجمالى			
ους) η		تراقىي يمتلىك ١٥٠	ما دفعه			
ανιππιας σ		أرورة	817,1/2			
(ἔτους) ς						
ανιππιας ν] (			_			
γίνονται) ῳι			۲.,			
ζ (ἥμισυ) [Ν]						
ικίαι						
[]. ⊖						
ραικὶ ρν (ἔ						
τους) ς χωμα						
(τικοῦ) ι <sub>.</sub> (γί						
νονται) κ (τετ						
ρώβολον) (ἡ						
μιωβέλιον						
)( τέταρτον)						
φυ(λακιτικο						
ῦ) γ ἰα <u>τ</u> ρι(κο						
Û) α (						
ἥμισυ) γ΄ (γίν						
ονται						
) ανιππια						
ς]σ)						

### الأنيبيا Άνιππια **ما بين الضريبة والغرامة خلال العص**ر **البطلم**ت

# تابع الجدول

								<u>_</u> -
	ملاحظات	القائمون بسداد	مقــــدار	نسوع	الإقليم	السنة	الوثيقة	٩
		الغرامة	الغرامة	الوثيقة				
( καὶ] τοῦ ιζ (ἐτ	إقــــرار	الفـــــارس مترودورس	٣) ١٦		1	< -	P. Tebt. 3. 2 1061	(0)
ῶν) φυ(λακιτικο	بمتاخرات	Metrodoros	أوبول)		تبتونس – أرسينوى	\ \ \	Lis., 26;	
û) πυ(ροῦ) χ(οῖν	الضــرائب				Ī	>	31; 32	
ιξ) α,	إلى جانب				] 	. ≻⊁۴ ق		
τοῦ ις (ἔτους	الغرامـــة			ឆាំ	જ	نه		
(?))ανιππιας) κ΄γ	تترافق مع			4				
(ηρ ) γ (ὀβολο	ر ن ع ضـــريبة			₹				
i) ε 🗆 δ΄,	المليح			.3				
φυ(λακιτικοῦ(?))	_			تأخرا				
ίερείων (ὀβολὸς	وضـــرائب			1				
),ανιππιας) κλ(η	عينية مثل			نط				
ρ ) ις,	القمح			]. =				
χω(ματικο				إقرار رسمى بمتأخرات الضرائب التقدية وإلعينية				
Û(?)) . [[IRI] -	ļ			ا قال				
ca.?- [PDI] (τέταρ	ļ							
τον ὀβολοῦ) , το				.,				
ῦ ιγ (ἔτους)								
ανιππιας) κ΄γ(ηρ								
) γ (ὀβολο								
i) ε 🗆 δ΄)								
( καὶ σίτου φυλα	نفــــس	لاجــوس بــن يوخاريس	۲۰ أردب ســنويا	4	٠ <u>٩</u>	**	PSI. 4. 388 L.37	(٢)
κιτικόν (ἔτους	القيمـــة	يوڪريس Laagos son	(۱۲۰) في	- <b>j</b> .	(भू व	¥ }	300 L.37	
) δ (ἀρτάβας	للغرامـــة	of Euchares	(۱۲۰) فَـَى العـام ۳۹،	حساب نفقات	فيلادلفيا – أرسينوك	3- 11		
) β (ἔτους	والتـــــى		اجمــالي القمـح ٣/١	·,	<u></u>	. 737 E		
) γ β 🗆 (ἔτους	قُدمت في		۲۲۶ اردب		3	d.		
) β α 🗆 (ἔτους	هـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ							
) λθ β γ΄ἰατρικὸν	الحساب							
τῶν δ ἐτῶν (ἀρτ	مرتین وهو							
άβας) η	مريين وبعو							
ανιππιας (ἔτους	,,,							
) β (ἀρτάβας) ρκ								
ε (ἔτους) λθ (ἀρτ								
άβας) ρκε	ļ							
ποιηταῖς 🗆 (γίν								
ονται) πυ(ροῦ)	ļ							
(ἀρτάβαι) σξ								
ς 🗆 γ΄)								

# مجلة كلية اللغة العربية بالقاهرة العدد الخامس والأربعون

## تابع الجدول

							ابع البدون	
	ملاحظات	القائمون بسداد	مقسدار	نــوع	الإقليم	السنة	الوثيقة	م
		الغرامة	الغرامة	الوثيقة				
ανιππιας κη	- مقدار هذه الغرامية في	الفــــارس فيةـــاجوراس	Ln. 1 - 28	إقرار ضرائب رسمو	أرسينوى	134	P.Petr.2.39= P. Petr. 3	(Y)
[λειτουργικόν	الإقرار المجمع	الأثيني مالك قطعية أرض	- 28	<u>.d</u>	Ŝ	ı	110 a-b	
] κ (γίνονται	تتراوح ما بين	عطعت ارص ۴۰۰ أرورة	_	] J		» •	E, Ctr, r, 1,	
) vy)	16.1/8	Pythagoras	Ln.	₹		<b>.</b> 9	10	
ανιππιας λ	. 331/4	the Athenian	15	,		å	E, Ctr, r, 2,	
γ □ δ΄ η΄)	- إقترن ذكر	Atheman	33,				15	
( λειτουργικὸ	هذه الغرامة	Hadyinos	1/4 =				F 64- 2.0	
ν μ (γίνονται	بأجر الطبيب	the					E, Ctr, 3, 9	
) oη □ δ′	، وكميـة مـن	Macedonian هــــاديموس	إجمالي ١ ه				E, Ctr, r, 3,	
(*) ŋ´	القمــــح ، وضرببة أخرى	المقدوني	Ln.				22	
ανιππιας ι	وصريبه احرى	التعدوني	9					
ς □ η΄ (γίνο	بالشرطة .	الفـــــارس	9					
_	بدرد . - وتضمن هذا	العـــــارس ديافنتوس	1 ( 1/					
νται) ε[α)	الإقسرار دفسع	دیاعتوس Daephatos	16.1/8					
(εἰς τοῦτο	نفس الفارس	Басрпасоз						
<u>(*)</u> µεт	فثيـــاجوراس		تآكـــــل					
ανιππιας .	ضريبة		Ln.					
α (ἔτο	Φορος ιππων		22					
υς) στεφάνο	مما ينسف		22					
υ ἄλλου	القول بأن							
παρουσίας ρ	11							
εῖ )	ανιππια							
,	بالضربية .							
[Π]τολεμαῖος Ἀ	شان هدا	القــــارس	ه۳ و	إقرار	<u>.</u>	<	P. Petr. 3.	(^)
θη( ) μα (πεντ	الإقرار شان	بطلیمـــوس الأثینی	٥	¬	أرسينوى	۸≯ ق	54	
ώβολον)	غيره تضمن	Ptolemaeos	أوبول		c			
τέτακ(ται(?)) τ	تقارير عن	the Athenian	- 4.4			a		
οῦ ζ (ἔτους) χ	ضريبة التاج	Ameman						
ω(ματικὸν) κ	، وضــرىبة							
α (πεντώβολο	البش طبة ،							
ν)ανιππιας ) λ	وضريبة							
ε (πεντώβολον	تدفع عينيًا							
)	من القمح .							
	هن العني .							

ووفقا لما جاء في هذا الجدول من بيانات يمكن أن نخرج بالنتائج التالية:

- ا أن أول الإشارة إلى هذه الضريبة αναπα ترجع إلى عام ٢٤٨ ق . م أى قبيل نهاية عهد الملك بطليموس الثانى (٢٨٣ ٢٤٦ ق . م) الذى نظم جهازها الإدارى والمالى وهى فترة الازدهار فى عهد هذه الدولة . وأن آخر إشارة إلى هذه الضريبة ترجع إلى عام ١٣٧ ق . م . ترجع إلى الفترة الثانية فى حكم الملك بطليموس الثانى يورجتيس الثانى والتى امتدت من الاقتصادية فى الدولة والنهوض بها حتى وفاته . وبمعنى آخر انحصرت الإشارة إلى تلك الضريبة فى القرنين الثالث والثانى فقط ؛ حيث لم يتم العثور على أى إشارة لها فى الفترة التى تلت سنة ١٣٧ ق .م على حد علم الباحث مما يضع أمامنا احتمال أن فرض هذه الضريبة كان فى عهد الملك بطليموس الثانى فيلادلفوس الذى أشرف على تنظيم الجهاز الإدارى فى مصر وأحدث الكثير من المتغيرات لتتناسب مع حجم تطلعاته فيما يتعلق بإخضاع كل شيء لرقابة وسيطرة الدولة .
- إن كل الإشارات التي وردة عن تلك الضريبة ترجع كلها إلى إقليم أرسينوى ومن المعروف أن هذا الإقليم قد خصص لتوطين الإغريق وخاصة العسكريين ومنهم ووزعت أراضيه عليهم ومنهم الفرسان الذين فرضت عليهم تلك الضريبة .
- ت كل الوثائق التى تضمنت الإشارة لتلك الضريبة غالبيتها عبارة عن إقرارات لضرائب عسكرية خاصة بالفرسان إلى جانب التماس وقائمة ،
   حساب نفقات ومصروفات ويتضح من خلال تلك الوثائق أن هذه الضريبة أو الغرامة كان تحصل من بعض فرسان الجيش البطليمي لسبب ما .
- ٤ فيما يتعلق بقيمة تلك الضريبة يتضح من خلال الحصر أن ثمة تفاوت في
   مقدار هذه الضريبة وإن كان هذا التفاوت ما بين أقل قيمة لهذه الضريبة

هي ١٦ دراخمة . وأعلى قيمة لها هي ١٦٠ دراخمة . ولا تُعرف سبب هذا التفاوت في مقدار الضريبة خصوصًا أن الفترات الزمنية متقاربة رغم تفاوت مقدار الضريبة وليس من الواضح سبب ذلك ، وفي هذه الحالة يمكننا الافتراض بأن القيمة المذكورة من تلك الإقرارات ما هي إلا أقساط لسداد الضريبة ، خصوصًا وأنه في أحد تلك الوثائق (۱). يذكر أن الفارس التراقي سيوثيس Seuthes دفع ١٢٠ دراخمة قيمة هذه الضريبة للعام ١٢ من حكم الملك ...... في حين دفع ٢٠٠ عن العام ١٢ ، و١٣ ، ٨ ، ٦ في حين سدد ٥٠ عن العام ١١ ، مما يترك أمامنا المجال للافتراض بأن ما قام بسداده في السنوات السابقة ما هي إلا متأخرات عليه ، في حين أن قيمة ما سدده من الضريبة للعام الحالي وقت كتابة الإقرار لم تكن القيمة كاملة . ويدعم ذلك الاتجاه أنه في نفس الإقرار نجد فارس تراقي آخر وهو انيكياس Nikias يقوم بسداد ٢٠٠ دراخمة قيمة الضريبة للعام ١٦ وقت كتابه الوثيقة .

ولوحظ أن قيمة الضريبة المادية اقترنت في بعض الوثائق بما يقابلها من القمح، ورغم عدم وضوح العلاقة بين ضريبة تدفع مقابل عدم امتلاك حصان وبين القمح إلا أن مقدار هذه الضريبة المادي أو العيني من القمح ضريبة كبيرة.

ومن خلال الحصر نجد أنه فيما يتعلق بالقائمين على سداد الضريبة والذين ورد ذكرهم هم أولًا من الفرسان فى الجيش البطلمى . ووفقًا للحصر ؛ فقد ذكر أسماء أولئك الفرسان (٢) . مع الإشارة إلى مقدار ما يمتلكون من أرض والبعض تم ذكر أسمائهم دون تحديد الملكية . وقد ذكرت الوثائق (٣) . أسماء الفرسان ومقدار ما يملكون من حيازات والتى تشير

<sup>(1)</sup> SB. 26. 16634, L. 21 – 29.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> P. Petr, 3. 54; P. Tebt., 302, 1036, L. 55; 61.

<sup>(3)</sup> SB. 18. 13095 = P. Mil. Congr. XVIII. Pag. 24 Dupl, L. 14 – 17

إحداها إلى الفارس المقدوني بطليموس صاحب الثمانين أرورة . ووثيقة (١) . تشير إلى الفارس Nikon الذي يمتلك ١٠ أرورة , وأخرى (٢) . تشير إلى الثين من الفرسان التراقين أحداهما يمتلك ١٥٠ أرورة وآخر يمتلك ٤٠٠ أرورة دون ذكر أسمائهما . وفي وثيقة أخرى نجد إشارة إلى اثنين من دافعي الضريبة من أصحاب الحيازة أحداهما يمتلك ٥٠٠ أرورة ويدعي كومانو بن نيكون زينوس Komanos Sonof Nikon Zeneios ، والفارس نيكانور Nikanor الذي يمتلك ٤٠٠ أرورة .

من الجدير بالذكر أن تفاوت الحيازات لأولئك الفرسان ليس له أى صدى على مقدار ما يدفعونه من قيمة الضريبة ويؤكد ذلك الفارس كومانوس الذى يمتلك ٠٠٠ أوروة دفع نفس قيمة الضريبة التى دفعها الفارس نيكانور الذى يمتلك ٠٠٠ أرورة (٣).

كثيرًا مما اقترن ذكر ضريبة الـ ανππα بذكر ضرائب مثل ضريبة التاج وضريبة الملح ، وضريبة عينية أخرى ويقصد بها ضريبة القمح ، ربما لأن هذه الضرائب كان يجمعها نفس الملتزم في ذلك الوقت . أو ربما الـ ανππα مجرد غرامة وليست ضريبة . كما يعتقد وأن الفرسان الذين خضعوا لتلك الغرامة ربما بسبب إهمالهم في رعاية الخيل الذي سمحت لهم الدولة بالاحتفاظ بها ، وأن تفاوت مقدار هذه الغرامة ربما يرجع إلى اختلاف في عدد الخيول لدى كل فارس من أولئك الفرسان وخصوصًا أصحاب الملكيات الكبيرة .

ويدعم هذا الرأى وجود غرامات أخرى أو ضرائب كان على أولئك الفرسان دفعها وهى أجر الطبيب ربما الذى كان يهتم بتلك الخيل ، وكذلك القمح أو الشعير كغذاء للخيل وللقائم على رعايته ، أو بمعنى آخر تكلفة رعاية تلك الخيول والتى أهملها الفرسان

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> P. Tebt. 3. 2, 1036, L. 55, 61..

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> SB. 26. 16634, L. 21 – 29.

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> P. Tebt. 100. 99, L. 56 - 57.

### قائمة المصادر والمراجع:

أُولًا: الوثائق:

BGU Aegyptische Urkunden Aus Den

Königlichen (Later Staat. Lichen) Museen Zu Berlin, Griechische Urkunden. Berlin.

Byu. 1895 – 2018.

P. Cair. Zen Zenon Papyri, Catalogue

Général des Antiquités Égyptiennes de Musée Du Caire, ed C.C. Edgar . Cairo. P.

Cair. Zen.

P. Corn Greek Papyi in the Library of

Cornell University, ed. W. L. westermann and C.J. Kraemer,

Jr. New York, 1926

P. Count Counting the People in

Hellenistic Egypt ed. W.Clarysse and D. J. Thompson, I Population Registers (P. Count) Cambridge,

2006. Nos. I − 45.

P. Hib The Hibeh Papyri, 2 Vols.,

(London, 1955)

P. Genova Papiri Dell 'Universita' di

Genova (1974 - 2015).

P. Mich Michigan Papyri. Each Volume Has A Subtitle of It's Own. I.

Zenon Papyri, ed. C.C. Edgar

Ann Arbor, 18931.

P. Petr. The Flinders Petrie Papyri,

Dublin. (Royal Irish Academy, Cunningham Memoirs, 1891 –

1905).

P. Petr. Cahier Fragmentary Greek Papyri From

> Gurob in Trinity College Dublin Volume I. Petrie Cahier 3231, ed. J. Gilbart Smyly and Willy

Clarysse. Leuven, 2024.

**PSI** Greci Latini Papivi e Della

(Publicazioni Societa Italiana Per la Ricerca Dei Papiri Greciet Latini in Egitto),

1912 - 2018.

SB Sammelbuch Griechischer

> Urkunden Aus Aegypten (A Collection of Documentary Inscriptions, Papyri Ostrca, Mummy Tablets and Related Texts Published in Journals or Begub Unindexed F. By

Preisighe in 1915 – 2023

P. Tebt. The Tebtunis Papyri, (London,

1902 - 2005).

# ثانيًا : المراجع :

Bevan, Dyasty	Ptolemaic	Edwgn Bevan, A History of Egypt Under the Ptolemaic dynasty, (London, 1914).
Fadia Horses	AbuBaker,	Fadia Mohamed AbuBaker, "Horses in Ptolemaic Egypt in the Light of the Papyri", BCPs, Vol., 7; Issue 2, 47 – 67.
Fischer, Society	Army and	Christelle Fischer Bovet, (Army and Society in Ptolemaic Egypt, (StanFord University 2008).
Grenfell Tebtunis	& Hunt,	B. Grenfel & A. Hunt, the Tebtunis Papyri, Part. I, (London, 1902).
•	Qandeil, Declarations	Haytham Qandeil, Property Declaration in Ptolemaic Egypt, IWNW, Vol.,1 (2022), 1 – 14.
Johstono, Institutions	Military s	P.A Johstono, Military Institutions and State Formation in the Hellenistic Kingdoms, Dph, (Duke University, 2012).
Liddel & S	Scotts,	Greek English Lexicon, Oxford, 1980.
Mahaffy, Egypt	History of	J. P. Mahaffy, History of Egypt Under the Ptolemaic Dynasty,

(London, 1899).

Revillout, Melanges	E. Revillout, Mélanges Sur La Métrologie, L'Economic Politique et L'Histoire de L'Ancienne Égypt, (Paris, 1895).
Rostovtzeff, Large Estate.	M. Rostovtzeff, a Large Estate in Egypt in the Thire Century: Study in Economic History, (Maison, 1922).
Schnebel, Die Landwirtzchen Agypten	Michael Schnebel, Die Landwritzchen Agypten Walter Otto, (Munchen, 1925).
Vandorp & Vaneerdewegh	Surveying the Land in Ptolemaic Egypt. The Information Flow From Village to the Nome.
Wilcken, Griechische Ostraka	D. Ulrich Wilcken, Griechische Ostraka Aus Aegypen und Nubien, I (Leipzig Und Berlin, 1899).